



元朗公立中學 校友會小學

校刊

第三十三期
2017年05月

地址：新界元朗公園北路2號 電話：24750328 傳真：24747289
電郵：info@ylaps.edu.hk 網址：www.ylaps.edu.hk

親
親
孩
子

溫志華副校長

近年不少父母都極為重視孩子的「前途」，贏在起跑線上是部份家長的主要目標；未及周歲已開始為子女張羅參加不同類型的活動，跟著用盡各種方法爭取報讀心儀的幼稚園。大家曾否認真反思？漫長的人生路究竟是如馬拉松的耐力比賽？還是像一百米的短途競賽？「成功出閘」或「起步彈出」真的就是能夠到達終點的必要條件？假若人的智能、體能和情緒的發展如專家研究所謂是有「時間表」，過早發力會否影響日後的發展？過早提取內在資源或過度催逼會否出現揠苗助長？結果有機會是適得其反？

關心子女健康成長是每對正常父母必然的事情，唯是否「愛」得其所卻是一門不易掌握的學問！個人並非專家，亦不敢在此班門弄斧；但廿多年為人父親及教學實踐，經驗告訴我「讚許」和「家庭關係」是「萬能之匙」！嬰孩踏出第一步或說出第一個字，那怕是跌跌碰碰或牙牙學語，成人的笑容及拍掌讚許就是最好的鼓勵；孩子完成一件工作，即使未必達到預期的理想目標，我們的「讚許」就是他們的強心針；除了可以提升自信心，更使他們感到被認同和尊重，從而肯定自己的努力和存在，再驅動孩子繼續前進。家庭關係肯定是促進孩子快樂成長的重要因素，不少文獻已經證實家人之間互動積極密切，親子關係和諧親暱對孩子的人格、情緒、智力和社會行為的發展有正面的影響；我們在一個輕鬆自在的環境中生活，除了學習和工作更有效率外，身心亦會更康泰。

最後與大家分享一則生活趣事：一位男士因要出席一個重要典禮，時間關係未有試身便買了一條新褲子回家；後來他發覺褲腳長了十厘米，於是請母親替他修改，母親因身體不適而提議他請妻子修改，剛巧妻子忙著照顧弟弟，他只好另請女兒協助，事有湊巧她要準備次天的考試；既然如此，自己又不懂針線，他無奈地預算到時穿著舊褲子赴會。當晚深夜，母親想到兒子平日很孝順，於是替他改短了褲子；妻子待弟弟睡了又想到丈父對她很好，於是拿褲子改短；女兒也想起父親對她的關愛，又拿褲子改短了。到了典禮當天，三位女士都告訴他已改短了褲子；父親拿出新褲子一看，發現褲腳比腳眼還要高出很多(吊腳褲)，大家估計他有何反應？

結果是他決定更要穿上這條吊腳新褲出席典禮，因為這件軼事正好顯示他的母親、妻子和女兒對他多麼關懷照顧，他們一家人的相處和關係是多麼的溫馨融洽！「家庭經營」是多麼的成功！各位家長，暑假的鐘聲已在遠方響起，大家是否已精心為子女編排了多采多姿的活動項目？但我在此衷心誠意提示父母們，務請在百忙之中預留一點時間與空間「親親孩子」。



攤位活動完結後，
小義工拍照留念



小五校園小義工很努力預備
攤位遊戲、禮物、展板等

「學會感恩」是本年度學校關注事項的其中一個目標，因此本年度的德育課、輔導活動都加入了「感恩」的元素。於三月份，學校舉辦了一系列的感恩校園活動，包括有攤位遊戲、「好人好事」展板及校園電台之「好人好事」廣播。活動由二十多位五年級成長的天空參加者籌備及推行，讓全校老師及同學參與，活動反應熱烈，不論是參與的或是籌備的同學都表現投入，開心滿足。



二年級學弟與六年級
學兄一同參與活動，
特別興奮。



三個不同的
攤位遊戲，
既好玩，又有
小禮物，同學們都
玩得好開心。



提升子女資訊素養工作坊

你的子女做專題研習的時候，有沒有遇到困難呢？他們能否有效地選擇、尋找及評估網上資源的技巧？以上的問題於「提升子女資訊素養工作坊」可以幫你解決。

圖書館主任於三月十三日與家長分享培養子女資訊素養的技巧，家長在工作坊當中體驗如何比較資訊的可信性；如何利用圖表分析有關香港懷舊玩具歷史的資料；如何利用圖表比較不同屋邨的異同等。透過這次寶貴的機會，家長對子女專題研習的學習有更深切的認識和體會，希望藉以家校合作，提升小朋友的研習能力。



專題研習六步法

- 第一步：了解任務
- 第二步：擬定資訊尋找策略
- 第三步：找出共選擇資訊
- 第四步：利用資訊
- 第五步：組織資訊(綜合)
- 第六步：評估

親子閱讀小提示



你希望子女建立閱讀習慣嗎？你會怎樣陪伴他們閱讀呢？你會跟他們講故事嗎？講故事的時候，有沒有困難呢？以下的小提示，可能讓你找出答案。



共讀從少做起

很多人或許會問，親子共讀該甚麼時候開始？嬰兒時期其實已可開始。小嬰兒未必完全理解閱物的內容，但他們會漸漸意識到這是一個親子共讀時間，是一個跟爸媽共享的美好時光。



幼稚園至初小最有效

親子共讀的美好時光，通常在幼稚園至初小最為有效，這階段的小朋友最為享受其中。當孩子漸漸長大，他們有自己閱讀圖書的能力時，親子共讀的時間便會慢慢減少。



每天10至15分鐘

香港父母工作都非常繁忙，但如果每天都能抽出時間跟孩子一起共讀，這是最理想的。如真的騰不出太多時間，每天有10至15分鐘親子共讀，其實已相當不錯。



不要強迫孩子學懂所有

不少父母都想孩子學懂書中的每一個字，他們也許會照住書去讀，然後還會向孩子問書，測試子女學懂了多少個字。父母應該讓雙方都享受共讀過程，而不是要孩子學懂書本上的每一個字。



2016-2017年度課外活動比賽成績摘要

第68屆學校朗誦節

粵語獨誦	1亞軍 1季軍 13優良
英詩獨誦	1冠軍 1亞軍 4季軍 30優良
普通話獨誦	3冠軍 5亞軍 6季軍 46優良
粵語集誦	優良

親切賣旗日，
攜手賣旗顯關愛



籌款活動

梁桂儀主任

「公益金便服日」籌款	\$32,305
親子售旗籌款(親切賣旗日2017)	
「公益金慈善花卉義賣」籌款	\$6,695
「公益金慈善清潔運動」籌款	\$21,047
香港童軍總會拾元獎券籌募運動	\$35,000
小女童軍拾元獎券籌募運動	\$4,050



體育比賽

活動/比賽項目

海獅會接力邀請賽	男子組亞軍 女子組季軍
靈愛小學水運會友校接力邀請賽	女子組殿軍
元朗區校際田徑比賽	乙組接力冠軍 乙組團體亞軍 乙組跳高殿軍 丙組接力季軍 丙組團體優異
元朗區學界足球賽	殿軍
中銀香港2017年全港學界羽毛球團體錦標賽	小學男子組季軍
元朗區分齡羽毛球2016比賽	男子雙打ML組1季軍1殿軍
寶覺小學友校接力邀請賽	女子組冠軍 男子組冠軍
鄧兆棠中學友校接力邀請賽	女子組季軍
香島中學友校接力邀請賽	女子組季軍
商會中學友校接力邀請賽	女子組季軍
信義中學友校接力邀請賽	女子組季軍
天水圍靈愛小學友校接力賽	女子組季軍

成績

游泳齊當獎牌的滋味！



其他校外比賽

活動/比賽項目

第十一屆滬粵港「寫作小能手」現場作文邀請賽	1一等獎(優異) 4一等獎 3二等獎 15三等獎
中國語文菁英計劃(中國語文教育研究學會)	1銀獎
防火標語創作比賽(元朗區防委員會)	1冠軍 1優異獎
器官捐贈口號創作比賽(器官捐贈聯盟)	公開組亞軍
元朗區小學生中文書法比賽(賽馬會毅智書院)	1季軍
2016 Yuen Long District Children & Youth Speech Competition	1銀獎 18銅獎
第六屆華羅庚金杯國際少年數學精英邀請賽	3個人賽小學中年級組三等獎
第九屆伯特利盃元朗區小學數學多元挑戰賽	1團體一等獎 1團體二等獎 1團體三等獎 1解難大師銀獎
2017年環亞太杯國際數學邀請賽	1一等獎 5二等獎 10三等獎
元朗公立中學數理遊戲邀請賽2016-2017	團體第五名 團體優異獎
2016-2017友校小學數學競技邀請賽(鄧兆棠中學)	數學遊戲亞軍(團體) 2計算競賽二等獎
第三屆全港小學數學挑戰賽初賽	2個人賽銅獎 1個人賽優異獎
2016-2017年度第十二屆全港小學數學比賽(元朗區)	數學解難殿軍 3優異 3優良
「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽2017(晉級賽)	1一等獎 2二等獎 7三等獎
小學數學精英大賽2016/17	1一等獎
2017年楚庭杯珠心算邀請賽	中國語文菁英計劃銅獎 1特等獎
第24屆香港小學數學奧林匹克比賽	得主GC陳恩霖跟作宗 潘明珠女士合照 1銀獎
2017AIMO(港澳盃)初賽	1金獎 8銀獎 7銅獎
全港STEM機械車創意解難大賽2016(港澳信義會明道小學)	最具團隊合作大獎
元朗區小學校際通識尖子爭霸戰 2016(香港管理專業協會羅桂祥中學)	1優秀表演學生獎 1參與獎
二十周年萬石盃mbot機械模型車比賽(鳳溪廖萬石堂中學)	全場總冠軍 隊際賽亞軍 1個人賽靈活操控組季軍
侯寶垣盃小學校際通識問答比賽決賽(青松侯寶垣中學)	亞軍
YMHK香港青少年機械人聯校相撲賽(香港青少年機械工程協會)	金獎
「第十九屆全港中小學普通話演講比賽2017」	1金獎 7優異星 1優異
第二十一屆屯元區普通話朗誦比賽(嗇色園可藝中學)	1冠軍 3亞軍 6優異
第七屆港深區普通話朗誦比賽(嗇色園可藝中學)	1冠軍 1亞軍 1季軍 3優異
第十二屆屯元區小學生普通話才藝比賽	1冠軍 1亞軍 2季軍 3優異
2016全港兒童普通話朗誦及講故事比賽(元朗大會堂)	金獎(1亞軍1優異) 12銀獎 10銅獎
第二十三屆元朗區小學生德育故事演講比賽	1季軍 1優異
Microsoft x 教城:Minecraft 擂台戰	Minecraft Achiever

成績

女丙女乙奪獎開心到跳起！



第十二屆屯元區小學生普通話才藝比賽二我們奪得1冠1亞2季3優異！



2016 Yuen Long District Children & Youth Speech Competition



傑出學生



屈臣氏最佳運動員

柏立基爵士信託基金傑出學生資助(非學術範疇)2016-2017

6B陳卓洛

6B吳宇橋 6D蔡君珩 6D高志昂

奧數小精英出戰第十九屆

伯特利盃元朗區小學數學冬排戰賽

學冬冬排戰賽

『藝術日：STEAM Kids』

梁宇薇主任
謝琬琳老師

本年度【藝術日】主題—STEAM Kids，讓學生透過創作藝術（Arts）作品的同時，又可認識背後STEM的原理（STEM：Science科學、Technology科技、Engineering工程、Mathematics數學）。除了製作藝術作品，最令學生深刻的就是Dr STEAM，讓每班同學與他們製作的藝術作品留住美好回憶。今年【藝術日】新奇、有趣又好玩，讓我們齊來回味一下當天的活動情況！

16-17【藝術日】小統計： 我最喜愛的活動

- P.1 七彩陀陀轉
- P.2 迷你水世界
- P.3 呼吸音樂
- P.4 「色」「析」布袋
- P.5 懸浮影像幻彩盒
- P.6 萬花筒的世界

趙SIR扮DR STEAM，引得全場哄堂大笑。

兩位出色的小司儀鬼鬼馬馬，笑料滿分。

同學看到什麼笑得合不攏嘴，當然是看見DR STEAM。

校長、主任及負責老師一放學，STEAM氣球徐徐升起，開幕禮正式展開。

學生心聲

4C 梁映悅

我覺得本年度藝術日的活動不錯，還有由趙老師來扮一個科學家，我覺得十分適合和搞笑。我感到很開心。

4D 黃芷汶

感謝老師設計的活動，也感謝老師的指導下完成作品。



二年級進行滴染創作，用酒精可以造出美麗的暈染效果。

5C 張焯琪

我覺得「紙和你翻面」很有趣，所以回家後我立刻跟父母說怎樣做，希望下一年可以有更有趣的活動。

5C 曾浩銘

我覺得「懸浮影像幻彩盒」不但很有趣，還可以令我知道多一點光的知識。

「紙和你翻面」製作一個可以無限次反轉的立體紙模型，十分有趣。

「幻象反光盒」可以透過折射，使同學所畫的影象變得奇幻有趣。

2016-17藝術教育活動及比賽成績摘要（直至2017年4月）

範疇	日期	項目	參與學生
綜合	28/11/2016	deTour 2016 (PMQ元創方)	陶瓷班及P.6 學生
	12/2016-6/2017	全港中小學藝術大使	6C梁映雪 5D張婉婧
	13/11/2016	渣打藝趣嘉年華巡遊活動	P5-P6老師挑選
視藝	31/5/2017	2017全港愛心學校填色比賽	P1-6
音樂	23/9/2016	2016/17學校文化日計劃--奧妙二重奏O Duo (英國)	管弦樂器班、鼓樂班及鼓樂團學生
	22/2/2017	2016/17學校文化日計劃--粵劇全接觸	P.5全級
舞蹈	18/12/2016	「華夏文化嘉年華」表演	中國舞組

範疇	日期	項目	得獎學生
視藝	10/5/2016	新晉展能藝術家大匯展2016	兒童組銅獎：4A姜旭倫
	11/5/2016	「預防科技網絡罪行TSHIRT設計比賽	團體冠軍：4A陳祐淳 4A羅紫桓 4A陳賢哲 4A方錫
	31/10/2016	元朗區社區重點項目計劃填色及繪畫比賽	冠軍：3D黎凱桐 優異：3D陳慧諭 1A林心喬
	4/12/2016	屯門區堆沙比賽暨堆沙交流活動2016	小學高級組冠軍：6C巫冠謙 6C高志昂 6C陳希彤 6C符曉嵐 6C俞樂 6C潘若嵐 傑出表演獎：1A陳師瞳 1B顏希錦 1D陳凱童 1D李東宇 1D龍鳳麟 2B李梓健 2D吳烯源 3B張禮翹 3D林浩鋒 3D譚樂行 3A甄柏妍 3C朱家樂 3D陳天諾 5D盧德祐 6A趙依琳 6A許靜美 6A梁天藍 6A徐倩豫 6C李倩雯 6D高志昂 6D徐倩澄
音樂	2-4-2017	康文署【音樂盛宴 - 學校聯演】	團體項目：教堂音樂 - 中文歌曲 - 小學合唱隊 - 9歲或以下：優良 教堂音樂 - 中文歌曲 - 小學合唱隊 - 13歲或以下：優良
	27/2/2017至29/3/2017	第67屆香港學校音樂節	個人項目（包括獨唱、鋼琴獨奏、長笛鋼琴獨奏及小提琴鋼琴獨奏）：1亞 2季 32優良 14良好
舞蹈	20/1/2017	第53屆學校舞蹈節	團體甲級獎（中國舞組）：3D邱緯喬 4A陳頤苻 4A張芷瑩 4A朱曉琳 4A梁曉晴 4D戴安薺 5C郭愷晴 5C黎瓊薺 5C林思悅 5C謝天澄 6B劉芷敏 6C方詠恩 6C梁卓妍 6D陳希彤 6D梁心悅 查查查--優等獎：6D鄒梓卿 6C戴若汶
	26/2/2017	第53屆學校舞蹈節（體育舞蹈）	牛仔--優等獎：6D鄒梓卿 6C戴若汶 牛仔--甲等獎：6D蔡君瑜 6C李倩雯 查查查--乙等獎：6D蔡君瑜 6C李倩雯 3A陳詩彤 5B黃苡洛
話劇	2017年1月	16/17 學校戲劇節	英文話劇組：傑出導演獎(5C葉熹縉) 傑出演員獎(2C申烷鈴 5D張琬婧 6C林祖樞) 傑出舞台效果獎 傑出合作獎 中文話劇組：傑出劇本獎 傑出合作獎

電子學習匯報 胡嘉海主任

本年度開展小四至小六中文、英文、數學和常識四科電子教學，並進一步使用翻轉課堂的教學法來促進自主學習。我們建立電子學習發展小組，由中英數常四科科主任組成，定期在發佈會中匯報電子學習的進展。電子學習小組於上學期進行了12次共同備課，並製作近60個Moodle課程，包涵了三年級至六年級課程。除此之



教師在進行電子學習工作坊的情形。



學生可在Moodle內找到老師的Scratch程式筆記及程式，在電腦科學學習mBot編程機械人時就可事半功倍了，學生也可將自己的作品與同學分享。



學生運用平板電腦在英文日進行學習的情形。



學生在常識課堂進行匯報，並展示利用閉合電路完成的「科學小發明」。

外，每科在上學期也開放了一至兩次課堂，供全體老師觀課。科主任並定期進行有關教師培訓分享，使全體老師都了解電子學習的進展，與時並進。整體來說，本年的電子學習進展十分順利，全體老師都在課堂上最少使用一次Moodle及iPad來進行電子學習。我們繼續把電子學習資料存放在Moodle上，包括自製的教材及學生的作品。不久的將來，我們便可試行自攜裝置(BYOD)了。

本年度中文科及英文科主要在Moodle內建立備課練習及作文素材庫。學生在學習新的課題或寫作前都可先在家中預備及自學，然後回答網上的問題。老師再於課堂檢核學生的學習進程及難點，並於教學時作深入的探討，以促進課堂教學效益。學生回答老師的提問後，最重要的是老師能即時回饋來促進學習。

除此之外，中文英文科多運用Aviary程式來教授步移法的寫作方法。學生先分組於學校拍攝遊覽的路線，之後再於課堂作分組創作，按擬定的路線以步移法來寫作，發揮學生的創意。

數學科也有課前預習的教學短片及課堂活動。課堂活動方面，數學科老師先搜尋了一些教學程式，然後構思如何運用這些教學程式去幫助學生掌握新知識。

常識科在課堂中運用則多用的Popplet程式去完成腦圖，幫助學生建立良好的思維分析。另外，老師多以錄製實驗的短片，讓學生可以隨時學習。



學生在常識課堂上運用Apps來設計閉合電路的情形，利用虛擬的環境來進行學習會比較安全，不必擔心因短路而損害儀器及引起火災的可能。之後才給學生真實的實驗用品來學習。



2016-2017「同根同心」國內交流計劃

招妙賢主任

去年十二月一日至三日，本校五年級學生參加了學校舉辦的國內交流計劃，目的地是廣東省梅州市——全世界最大的客家人聚居地。交流目的是讓學生了解客家的起源、歷史發展、風俗習慣、傳統文化和蘊含的中華傳統美德。三日兩夜的行程中，我們的學生到過的地方不少，計有南華又盧客家圍龍屋、院士廣場、歸讀公園、中國客家博物館，以及參觀當地學校，認識梅州的教育現況。

同學心聲

5A 陳泇澄

在這次交流中，我最難忘和喜歡的就是參觀白宮中學小學部，學校的規模很大，當地的學生亦十分熱情，我運用普通話與當地同學聊天，最後，我還認識了好幾個新朋友。



結構特別的客宗圍龍屋

5C 謝以禮

在這次交流活動中，我們參觀了很多景點，特別是「東山教育」基地，包括東山書院、院士廣場和歸讀公園，令我深深體會到客家人「崇文重教」的精神，還了解到梅州出現了很多兩院士和名人。



5D 謝尚軒

經過這次同根同心梅州客家文化之旅，我學到了客家的歷史文化、客家圍龍屋和客家菜的特色，以及如何保管好自己的貴重物品及與人相處的正確態度。

狀元橋



5



高嵩入雲的石橋柱



數常日

李世民老師、陳志剛老師

我校舉行數常日，希望同學能透過活動，把兩科的知識融會貫通，發揮創意，以解決日常生活中的問題。

本年度的數常日融合了「STEM」主題，「STEM」是代表科學、科技、工程及數學各英文譯寫的首字母縮略詞。在數常日活動中加入STEM的元素，是想學生透過動手製作，發展科探、創作及解難等能力；而從測試、紀錄及改良設計活動中，可培養學生仔細觀察、不怕失敗、善用數據及科學驗證等態度。

推動STEM是配合全球的發展趨勢，以裝備同學應對社會及全球因急促的經濟、科學及科技發展所帶來的轉變和挑戰。

5D 許信諾

我覺得本年的數常日很有創意，竟然能讓我們動手做一輛磁浮列車。看到自己親手製作的列車能夠行駛，我覺得很開心。希望明年的活動能更好玩、更有創意。

3D 陳慧諭

本次的數常日非常好玩，我很喜歡。在活動中，我不但要運用已有的數學及常識知識，更學到了不少課外知識。希望下次可以做一些更富挑戰性的活動。

3D 何芷嶠家長

芷嶠很喜歡數常日，回來後不斷向家人解釋科學的元素，相信同學真的能透過活動學習到知識。因此，本人非常贊成學校舉辦此類活動。

5D 陳穎熙家長

學校重視學生的全人發展，提供一個全面的課程。對學校的用心教育，本人非常欣賞和支持。社會和全球發展一日千里，瞬息萬變，學校教育與時並進，希望學生們能透過學習，加強思考和動手能力。

mBot機械人，請
幫我完成任務！

橡筋動力船，
航行吧！

水火箭無懼風雨，
在天空中飛舞。

我們的氣動車漂亮嗎？

同學在替氣動車
加油。加油！

在課室裏都能進行的
磁力釣魚活動。

一年一度的華服日又來到了。當中的活動真是既精彩又好玩呢！華服日的活動每年也不盡相同，但卻有一個共通點——希望學生從遊戲中學習中華文化。

華服日當天，同學們可以穿着中華傳統服飾，增加活動的氣氛。而且，學校還設計很多關於中華文化的攤位遊戲，同學們能用遊戲券來玩遊戲，獲取小禮物。相信許多同學對中華文化不是十分了解，所以大家可以藉這次機會，了解中國博大精深的文化。老師們於活動當天也十分投入，全都會穿上華服呢！

參加華服日可以說是獲益良多，既可以玩遊戲，又可以了解更多關於中國的歷史傳統文化，真是一舉兩得！



English Fun Day By Miss Cheung

English Fun Day is definitely a good time for our students in taking a joyful breath from their busy school life. To arouse students' interest in learning English and build up their confidence in using English, our school English Fun Day was held on 16 December, 2016. English Fun Day is a time when all students can put into practice what they have learnt in the classrooms, through interactive games. Students could enjoy the games which were designed by their English teachers in the hall and the covered playground.

Students were so keen to get the right answers in the booth games.



This year we used a free game-based learning platform to design exciting games for our students. You could not imagine how attractive the games were and how eagerly our students played the games. We hope that we could boost up our students' interest in learning English, consolidate their knowledge and enhance their skills on this great day.

Do you know who we are?
English helpers!



Students enjoyed playing the exciting games in the hall. They tried their best to be the winner in the inter-class competition. Students' enthusiastic involvement made our English Fun Day terrific.



Students played other interesting games in the covered playground. They were amused and delightful when having this wonderful time.



2016-17屬校運動日



舊生會

幹事會主席 黃振聲

不知不覺就任母校舊生會主席快兩年，這段日子，給我留下很多美好的回憶。回想起最近舉辦的活動仍彷如昨日，情景歷歷在目。

2016年12月17日舉辦之「聖誕校友重聚日」，陳校長在百忙中抽空為大會致歡迎辭，還鼓勵舊生要薪火相傳，回饋母校。活動正式開始了，大家全情投入，積極參與精心設計的集體遊戲及手工製作。隨後，師生在禮堂互訴近況及茶聚，活動在一片歡樂聲中結束。

以下照片為當天的活動花絮，我想藉此機會與大家分享，讓各位能感受一下那刻的快樂時光。期望每一次活動都可以見到你們！再次感謝校友們的支持！

舊生會將不定時更新資訊及活動詳情，如欲進一步了解本會最新情況，請瀏覽舊生會

Facebook : <http://www.facebook.com/ylapsosa>

活動團體照



陳校長致歡迎辭



遊戲花絮

